

**ZMLUVA**  
**č. 007/22/BTS/TPO**

o poskytovaní služieb v oblasti bezpečnosti práce, ochrany pred požiarmi uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v nadväznosti na § 262 Obchodného zákonníka a v súlade s platnou legislatívou v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a o ochrane pred požiarmi v platnom znení

**Dodávateľ:** **BOZPO AGENCY s.r.o.**  
so sídlom : Radlinského 471, 955 01 Topoľčany  
registrácia : Obchodný register Okresný súd Nitra, Oddiel: Sro, Vložka č. 24109/N  
IČO : 44 656 751  
IČ DPH : SK2022796281  
konajúci prostredníctvom : Michal Rybanský, konateľ  
(ďalej len „Dodávateľ“)

**Odberateľ:** **Centrum sociálnych služieb – Partizánske (skratka CSS – Partizánske)**  
so sídlom : Škultétyho 653/20, Partizánske  
IČO : 00 356 883  
DIČ : 2021266962  
konajúci prostredníctvom: PhDr. Mária Janíková, riaditeľka  
(ďalej len „Odberateľ“)  
(ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“)

**I.**

**Predmet zmluvy**

- (1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok Dodávateľa vykonávať pre Odberateľa:
  - bezpečnostnotechnickú službu (ďalej len „BTS“) pri zaisťovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“), v rozsahu špecifikovanom v čl. II. bod A tejto zmluvy, v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na predmet tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v ďalšom texte tejto zmluvy,
  - činnosti technika požiarnej ochrany (ďalej len „TPO“), pri zaisťovaní ochrany pred požiarmi (ďalej len „OPP“), v rozsahu špecifikovanom v čl. II. bod A tejto zmluvy, v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na predmet tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v ďalšom texte tejto zmluvy,
  - spracovávanie osobných údajov zamestnancov Odberateľa v informačných systémoch Dodávateľa, v rozsahu špecifikovanom v tejto zmluve.
- (2) Dodávateľ riadne a včas vykonáva činnosti a poskytuje služby (ďalej len „služby“) pre prevádzky Odberateľa špecifikované v Prílohe č. 1 k tejto zmluve a Odberateľ sa zaväzuje riadne a včas za poskytnuté služby zaplatiť Dodávateľovi cenu dohodnutú podľa tejto zmluvy.

**II.**

**Práva a povinnosti zmluvných strán**

**A) Dodávateľ – BTS, TPO:**

- (1) Poskytuje Odberateľovi v rámci BTS poradenské služby v oblasti odborných, metodických, organizačných, kontrolných, koordinačných, vzdelávacích úloh a iných úloh pri zaisťovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, najmä z hľadiska primeranosti pracovných priestorov a stavieb, pracovných procesov a pracovných postupov, pracovných prostriedkov a iných technických zariadení, pracovného prostredia a ich technického, organizačného a personálneho zabezpečenia. Služby poskytuje v súlade s pokynmi Odberateľa a v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na predmet tejto zmluvy, pričom tento záväzok sa týka aj služieb zabezpečovaných subdodávateľským spôsobom. Dodávateľ v rozsahu dohodnutom s Odberateľom, poskytuje Odberateľovi najmä služby uvedené v ods. 2 až 23 písm. A) tohto článku zmluvy.
- (2) Spolupracuje s Odberateľom pri:
  - a) uvádzaní objektov, prevádzok, strojov, zariadení a technológií do skúšobnej a trvalej prevádzky,
  - b) stanovovaní požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:
    - v investičnej výstavbe, projektovej a konštrukčnej príprave,
    - pri objednávaní strojov a zariadení,
    - pri normovaní práce a stanovení pracovných režimov,
    - pri určovaní kvalifikačných požiadaviek pre jednotlivé funkcie,
    - v plánoch personálneho a sociálneho rozvoja a kolektívnych zmluvách,
  - c) tvorbe pravidiel BOZP a dokumentácie OPP a pri rozpracovaní bezpečnostných predpisov pre jednotlivé činnosti u Odberateľa.
- (3) Vykonáva oboznamovanie a vzdelávacie činnosti minimálne v takom rozsahu a v takej periodicite, ako je stanovené platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi:
  - a) odborné prípravy zamestnancov zaradených do protipožiarnej hliadky,
  - b) oboznamovanie, informovanie (školenia) zamestnancov a overovanie znalostí z predpisov na zaistenie BOZP ako aj školenia a prípadne aj overovanie znalostí z predpisov v oblasti OPP, vedúcich a ostatných zamestnancov.
  - c) oboznamovanie zamestnancov bez elektrotechnického vzdelania o činnosti na elektrickom technickom zariadení nízkeho napätia a o postupe pri zabezpečovaní prvej pomoci pri úraze elektrickým prúdom, na ktoré Odberateľ poveruje prideleného ABT (BT) podpisom tejto zmluvy.
- (4) Vykonáva úlohy v oblasti BOZP a OPP, pre ktoré je vyžadovaná osobitná odborná spôsobilosť v BOZP alebo OPP podľa príslušných právnych predpisov.
- (5) Vykonáva v súčinnosti s oprávnenými zamestnancami Odberateľa hodnotenie rizík a určovanie opatrení na ich elimináciu alebo minimalizáciu, na základe informácií poskytnutých Odberateľom. Spolupracuje s Odberateľom pri vypracovaní kategorizácie prác z hľadiska zdravotných rizík, a prispôbovaní práce a pracovných podmienok z hľadiska ochrany zdravia zamestnancov.
- (6) V súčinnosti s oprávnenými osobami Odberateľa vykonáva v objektoch Odberateľa pravidelné kontroly stavu BOZP a preventívne protipožiarne prehliadky v lehotách podľa platných právnych predpisov, kontroluje stav prevádzkových objektov, pracovného

- prostredia, strojov a zariadení, dodržiavanie ustanovených pracovných podmienok podľa ustanovení príslušných predpisov BOZP a OPP a podáva návrhy opatrení na odstránenie zistených nedostatkov.
- (7) V súčinnosti s oprávnenými osobami Odberateľa vypracúva, vedie a aktualizuje v súlade s právnymi predpismi určenú dokumentáciu o BOZP a OPP.
  - (8) Predkladá oprávnenej osobe Odberateľa návrhy na zastavenie práce alebo činnosti technických zariadení, ak nezodpovedajú platným predpisom na zaistenie BOZP a OPP, alebo ak bezprostredne ohrozujú život alebo zdravie zamestnancov.
  - (9) V súčinnosti s oprávnenými osobami Odberateľa vykonáva vyšetrovanie príčin a okolností pracovných úrazov, iných úrazov, chorôb z povolania a iných nebezpečných udalostí.
  - (10) V spolupráci s oprávnenými zamestnancami Odberateľa vykonáva evidenciu a registráciu pracovných úrazov a chorôb z povolania a navrhuje opatrenia na zabránenie opakovaniu podobných udalostí. Analyzuje pracovnú úrazovosť a choroby z povolania.
  - (11) Vypracúva správy, rozbor a informácie o stave BOZP a OPP, technických zariadení a ustanovených pracovných podmienok u Odberateľa a navrhuje opatrenia na zlepšenie stavu.
  - (12) Spolupracuje s Odberateľom pri pôsobení orgánov štátneho požiarneho dozoru a inšpekcie práce u Odberateľa.
  - (13) Kontroluje plnenie opatrení vydaných inšpekciou práce, štátnym požiarňom dozorom a opatrení prijatých Odberateľom.
  - (14) Oprávnenej osobe Odberateľa navrhuje uplatnenie sankčných opatrení voči zamestnancom Odberateľa, ktorí si neplnia povinnosti v oblasti BOZP a OPP.
  - (15) Usmerňuje po odbornej stránke činnosť protipožiarňom hliadok a iných zamestnancov poverených plnením úloh na úseku BOZP a OPP.
  - (16) Spolupracuje s oprávnenými zamestnancami Odberateľa pri kontrole vykonávania lekárskeho preventívneho prehliadok vo vzťahu k práci, zvlášť zamestnancov na rizikových pracoviskách.
  - (17) Poskytuje Odberateľovi neobmedzené konzultácie a poradenstvo v oblasti BOZP a OPP prostredníctvom elektronickej pošty, telefónu alebo osobne (predmetom konzultácií je najmä problematika – riešenie pracovných úrazov, školení a odbornej spôsobilosti zamestnancov, zaistenie bezpečnosti zariadení a pracovných prostriedkov, poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov, riešenia vo vzťahu k iným podnikateľským subjektom a pod.).
  - (18) Poskytuje informačný servis prostredníctvom služby Info Mail:
    - a) zasielanie najnovších informácií týkajúcich sa vydávania a zmien právnych a ostatných predpisov na úseku BOZP a OPP
    - b) informácie o ďalších podstatných novinkách v oblasti BOZP a OPP,
    - c) informácie o odborných článkoch a stránkach zaoberajúcich sa touto problematikou na internete,
    - d) informácie o novinkách na webe Dodávateľa.
  - (19) V sprievode zodpovednej osoby Odberateľa je oprávnený vstupovať do všetkých objektov Odberateľa.
  - (20) Je oprávnený kontrolovať všetkých zamestnancov Odberateľa a osoby zdržujúce sa v priestoroch Odberateľa (znalosť predpisov BOZP a OPP, skúška alkoholu a pod.) ako aj príslušnú dokumentáciu.
  - (21) Dodávateľ sa zaväzuje nezverejňovať a neposkytovať tretím osobám žiadne údaje o režimových opatreniach pri prevádzke budov Odberateľa, taktiež nezverejňovať a neposkytovať tretím osobám akékoľvek údaje súvisiace s predmetom činnosti Odberateľa v jednotlivých objektoch. Dodávateľ sa ďalej zaväzuje dodržiavať a riadiť sa pokynmi zodpovedných osôb Odberateľa pri vstupe a pohybe po objektoch Odberateľa a dodržiavať všetky režimové opatrenia súvisiace so vstupom a pohybom v objektoch Odberateľa.
  - (22) Dodávateľ poskytuje Odberateľovi HOTLINE pre riešenie mimoriadnych udalostí alebo Odberateľom požadovanú účasť odborného konzultanta Dodávateľa na pracovisku Odberateľa alebo kdekoľvek inde v Slovenskej republike (riešenie závažného pracovného úrazu, mimoriadna preventívna prehliadka, účasť pri kontrole orgánov štátnej správy, rokovania s inými podnikateľskými subjektmi, zabezpečenie organizácie cvičného požiarneho poplachu atď.), na základe e-mailovej alebo telefonической požiadavky Odberateľa.

## B) ODBERATEĽ

- (1) Za účelom poskytovania služieb podľa tejto zmluvy, poskytuje v jednom vyhotovení všetky vnútropodnikové predpisy a organizačnú štruktúru Odberateľa, dodávateľsko – odberateľské zmluvy a nájomné zmluvy, nevyhnutné na plnenie záväzkov Dodávateľa podľa tejto zmluvy.
- (2) Určí zamestnancov Odberateľa poverených súčinnosťou s pracovníkmi Dodávateľa.
- (3) Zabezpečí Dodávateľovi a jeho povereným osobám vstup do objektov a poskytne všetku potrebnú súčinnosť v rozsahu potrebnom na vykonanie činností dohodnutých touto zmluvou.
- (4) Oznamuje Dodávateľovi v rozsahu nevyhnutnom na plnenie a účel tejto zmluvy a v dostatočnom časovom predstihu zmeny v organizačnej štruktúre, aktuálny stav zamestnancov, zvyšovanie a znižovanie počtu prevádzok a iné podstatné skutočnosti ovplyvňujúce poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy.
- (5) Poskytuje Dodávateľovi potrebné informácie o faktoroch, ktoré ovplyvňujú alebo môžu ovplyvňovať bezpečnosť a zdravie zamestnancov najmä:
  - a) o nebezpečenstvách a ohrozeniach, ktoré sa pri práci a v súvislosti s ňou môžu vyskytnúť, a o výsledkoch posúdenia rizika,
  - b) o preventívnych opatreniach a ochranných opatreniach, ktoré Odberateľ vykonal na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ktoré sa vzťahujú všeobecne na zamestnancov a na nimi vykonávané práce na jednotlivých pracoviskách,
  - c) o opatreniach a postupe v prípade poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci, ako aj o opatreniach a postupe v prípade zdolávania požiaru, záchranných prác a evakuácie,
  - d) o preventívnych opatreniach a ochranných opatreniach navrhnutých a nariadených inšpektorátom práce alebo orgánmi dozoru,
  - e) o pracovných úrazoch, chorobách z povolania a o ostatných poškodeniach zdravia z práce, ktoré sa vyskytli u Odberateľa, vrátane výsledkov zisťovania príčin ich vzniku a o prijatých a vykonaných opatreniach.
- (6) Písomne informuje Dodávateľa o zamestnávaní zamestnancov na neurčitú dobu/určitú dobu, na kratší pracovný čas, na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru a o zamestnávaní zamestnancov k nemu dočasne pridelených.
- (7) Organizačne zabezpečí plynulý výkon prác podľa tejto zmluvy, a to najmä dostatočné technické vybavenie zamestnancov pre absolvovanie oboznamovacích aktivít, prípadne zabezpečuje účasť zamestnancov na týchto plánovaných aktivitách.

## III.

### Cena a platobné podmienky

- (1) Zmluvné strany sa dohodli v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení na cene za poskytnuté a vykonané služby, v súlade s cenovou ponukou Dodávateľa na poskytované služby, nasledovne:

- (2) cena za služby špecifikované v čl. II bode A tejto zmluvy (okrem služieb uvedených v ods. 22) je stanovená vo výške **48,50 EUR** mesačne bez DPH, vrátane nákladov na dopravu v periódach pravidelných preventívnych prehliadok pracovísk. Dodávateľ bude fakturovať poskytnuté služby mesačne.
- (3) V prípade požiadavky Odberateľa na častejšie vykonávanie preventívnych prehliadok pracovísk pre OPP ako 4x ročne, pre BOZP ako 1x ročne a v ďalších prevádzkach neuvedených v Prílohe č.1 tejto zmluvy, budú tieto prehliadky vykonávané za cenu výjazdu v rámci HOTLINE (25 EUR/hod. vrátane dopravného), pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú dodatkom k tejto zmluve inak.
- (4) Dodávateľ bude účtovať k cene za vykonané služby **daň z pridanej hodnoty** v zmysle platných predpisov.
- (5) Dohodnuté podmienky platia pre rozsah služieb dohodnutých ku dňu účinnosti tejto zmluvy. Rozvoj podnikateľských aktivít Odberateľa sa bude riešiť zvyšovaním ceny uvedenej v ods. 1) tohto článku zmluvy, s účinnosťou vždy od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po zvýšení počtu zamestnancov alebo prevádzok uvedených v Prílohe č. 1, po vzájomnej dohode zmluvných strán, formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- (6) V cene nie sú zahrnuté:
  - a) náklady na dodaný materiál pre zaistenie BOZP a OPP (tabuľky, piktogramy a pod.)
  - b) náklady na projektovú činnosť pri riešení protipožiarnej bezpečnosti stavieb
  - c) náklady na spracovanie prevádzkovej dokumentácie k strojom a zariadeniam
  - d) náklady na kontroly, odborné prehliadky a opravy pracovných prostriedkov a zariadení, vrátane prostriedkov a zariadení OPP
  - e) výkon činnosti koordinátora BOZP pri práci na stavenisku podľa NV SR č. 396/2006 Z. z.
  - f) služby HOTLINE uvedené v čl. II bod A ods. 22, vykonané na základe e-mailovej alebo telefonicko požiadavky Odberateľa na mimoriadny výjazd, mimo plánovaných pravidelných periodických činností; cena je stanovená vo výške 25,- EUR/hod. bez DPH vrátane nákladov na dopravu. Dodávateľ fakturuje služby HOTLINE v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom sa takýto výjazd uskutočnil.
  - g) ďalšie požiadavky Odberateľa nad rámec podmienok dohodnutých touto zmluvou.
- (7) Dodávateľ si vyhradzuje právo na zvýšenie cien v dôsledku vzniku nových povinností Dodávateľa („nadpráce“) vyplývajúcich z legislatívnych zmien, a to nad rámec tejto zmluvy. Prípadné zvýšenie cien bude na návrh Dodávateľa prerokované a odsúhlasené oboma stranami formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- (8) Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ môže po predchádzajúcom prerokovaní s Odberateľom vykonať raz za kalendárny rok zvýšenie cien za služby podľa tejto zmluvy o mieru inflácie vyjadrenú prírastkom indexu spotrebiteľských cien, vyhlásenej Štatistickým úradom SR, a to za predchádzajúci kalendárny rok. Zvýšenie cien oznámi Dodávateľ Odberateľovi písomne, najneskôr do troch mesiacov po oficiálnom uverejnení miery inflácie Štatistickým úradom SR.
- (9) Splatnosť faktúr dojednávajú obe strany do **28 dní** odo dňa ich vystavenia. Ak sa Odberateľ dostane do omeškania s úhradou splatnej faktúry, je povinný Dodávateľovi zaplatiť zákonné úroky z omeškania.
- (10) V prípade omeškania Odberateľa s úhradou ktorejkoľvek z faktúr Dodávateľa dlhšieho ako 30 kalendárnych dní a nevykonaním nápravy ani po písomnom upozornení zo strany Dodávateľa, má Dodávateľ právo deaktivovať Odberateľovi prístup do užívateľských sekcií poskytovaných v rámci služby podľa predmetu zmluvy.
- (11) V prípade ak je Odberateľ v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako dva kalendárne mesiace, má Dodávateľ právo poskytovanie služieb pozastaviť (prerušiť) až do úplného zaplatenia dlžnej sumy. V prípade obnovenia poskytovania pozastavených služieb, je Odberateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške ceny dohodnutej v ods. 1 tohto článku zmluvy, vynásobenej počtom mesiacov trvania prerušenia.

#### IV.

##### Osobitné dojednania

- (1) Odberateľ a Dodávateľ sú povinní bezodkladne sa vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy.
- (2) Odberateľ si zaväzuje využívať služby podľa predmetu tejto zmluvy iba pre vlastné potreby, všetky materiály dostupné pri poskytovaní služby podľa predmetu tejto zmluvy si môžu Odberateľ a jeho zamestnanci kopírovať iba pre vlastnú potrebu a nesmú ich poskytovať tretím osobám.
- (3) Objednávateľ potvrdzuje podpisom tejto zmluvy prevzatie kópie „Projektu výchovy a vzdelávania“.
- (4) Dodávateľ si vyhradzuje právo po predchádzajúcom upozornení deaktivovať internetové služby za účelom údržby systému, a to najdlhšie na dobu 4 hodín v priebehu jedného kalendárneho dňa.
- (5) Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť vo vzťahu k všetkým údajom a informáciám získaných v súvislosti s plnením tejto zmluvy, najmä nezverejňovať, nevyužívať tieto informácie pre seba na iné účely ako na plnenie podľa tejto zmluvy.
- (6) Dodávateľ vyhlasuje, že je oprávnený a odborne spôsobilý na výkon všetkých jeho plnení podľa tejto zmluvy; uvedené sa vzťahuje aj na všetky osoby, ktoré Dodávateľ použije pri výkone plnení podľa tejto zmluvy.

#### V.

##### Spracovanie osobných údajov

Na účely spracúvania osobných údajov súvisiace s plnením tejto zmluvy, sa Odberateľ považuje za prevádzkovateľa a Dodávateľ za sprostredkovateľa podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, najmä čl. 28 (všeobecné nariadenie o ochrane údajov tzv. GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“).

##### I. Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Prevádzkovateľ poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa prostredníctvom neautomatizovaných prostriedkov spracúvania, poskytnutých z informačného systému prevádzkovateľa.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, a to až do skončenia tohto zmluvného vzťahu.
3. Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva na účely plnenia povinností a výkonu osobitných práv prevádzkovateľa v oblasti pracovného práva a práva sociálneho zabezpečenia (vedenie agendy pri zabezpečovaní výkonu bezpečnostnotechnickej služby, výchovy a vzdelávania v oblasti ochrany práce, výkonu činností technika požiarnej ochrany, vrátane archivácie a uchovávanía

agendy stanovenej osobitnými predpismi). Právnym základom je zákon č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, zákon č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov.

4. Predmetom spracúvania na účely vedenia agendy podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy sú:
  - a) všeobecné údaje v rozsahu - meno a priezvisko, titul zamestnanca, dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého a prechodného pobytu, štátna príslušnosť, podpis, dátum úmrtia, miesto výkonu práce, telefónne číslo, adresa elektronickej pošty, údaje o odpracovanom čase, počet nezaopatrených detí, identifikačné číslo sociálneho zabezpečenia osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčenia o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách a identifikačné údaje zamestnávateľa;
  - b) osobitné kategórie údajov (tzv. citlivé údaje) týkajúce sa zdravotného stavu zamestnanca ako napr. údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o závažnosti pracovného úrazu zamestnanca, nevyhnutné na spísanie záznamu o registrovanom pracovnom úraze, ďalšie údaje vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje dotknutých osôb, ktorými sú zamestnanci, bývalí zamestnanci prevádzkovateľa a zamestnanci dodávateľov prevádzkovateľa, prípadne iné osoby zdržujúce sa na pracoviskách prevádzkovateľa.

## II. Práva a povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje vykonávať spracovateľské operácie, ktoré zodpovedajú účelu spracúvania, a to:
  - a) získať, zhromažďovať, zaznamenávať, usporadúvať, preskúpať, kombinovať, prehliadať, premiestňovať, uchovávať, kopírovať, skenovať, sprístupňovať a likvidovať osobné údaje
  - b) kontrolovať preukázanie pravdivosti poskytnutých osobných údajov
  - c) uchovávať osobné údaje vo vedenej dokumentácii (záznamy a evidenciu BOZP a OPP) počas archivačnej doby stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi. Dokumentácia, záznamy (zápis alebo zmena obsiahnutých údajov) a evidencia súvisiaca s BOZP/OPP sa uchováva päť (5) rokov odo dňa, keď bol v nich vykonaný posledný záznam, ak osobitný predpis neustanovuje inak.
2. Sprostredkovateľ je povinný:
  - a) spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa a platných všeobecne záväzných právnych predpisov
  - b) informovať bez zbytočného odkladu prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušujú všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov
  - c) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od prevádzkovateľa, s ktorými príde do styku, a to aj po skončení poverenia
  - d) spracúvať osobné údaje len na určený účel
  - e) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie
  - f) spracúvať iba správne, kompletné a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom
  - g) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním; na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov; prípadné porušenie ochrany osobných údajov je povinný oznámiť prevádzkovateľovi bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel
  - h) neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa zmluvy alebo povinnosť poskytnutia alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci
  - i) poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv
  - j) vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak všeobecne záväzný právny predpis, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov
  - k) zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, a to aj po zániku ich pracovnoprávneho vzťahu k sprostredkovateľovi
  - l) nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy ak nespĺnil zákonné povinnosti alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so zákonom; sprostredkovateľ sa môže zbaviť zodpovednosti ak preukáže, že vznik škody nezávisel
  - m) prijať a vykonať primerané technické a organizačné opatrenia s prihliadnutím, na povahu, rozsah a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku
  - n) viesť záznam o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene prevádzkovateľa.

## III. Práva a povinnosti prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval v súlade so zákonom a poveruje sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo zákonné požiadavky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie splnenia povinností vrátane vykonania predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u sprostredkovateľa audit ochrany osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.

**IV. Subdodávateľ**

1. Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu.
2. Sprostredkovateľ informuje prevádzkovateľa o svojich zamestnancov, ktorí sú oprávnení spracúvať osobné údaje v rozsahu zmluvy (ďalej len „oprávnené osoby“); sprostredkovateľ je povinný predložiť prevádzkovateľovi zoznam oprávnených osôb kedykoľvek, ak ho o to prevádzkovateľ požiada, najneskôr však do piatich pracovných dní od vyžiadania predmetného zoznamu.

**V. Osobitné ustanovenie**

Sprostredkovateľ neprenáša osobné údaje do tretích krajín alebo do medzinárodnej organizácie. Na prípadný prenos podľa predchádzajúcej vety je nevyhnutný predchádzajúci písomný súhlas prevádzkovateľa, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je zamýšľaný prenos povinný oznámiť prevádzkovateľovi pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.

**VI.****Doba trvania a skončenie zmluvy**

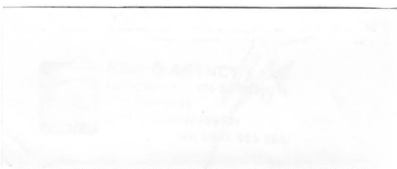
- (1) V prípade ukončenia zmluvného vzťahu je Dodávateľ povinný vrátiť všetky doklady, ktoré obdržal od Odberateľa pre plnenie zmluvných činností. O vrátení sa vyhotoví protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany.
- (2) Táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú do **31.12.2022**. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisania zmluvy obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke zriaďovateľa Odberateľa.
- (3) Zmluva môže byť kedykoľvek, z akýchkoľvek dôvodov alebo bez udania dôvodu, vypovedaná každou zo zmluvných strán. Výpovedná lehota v trvaní troch mesiacov začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- (4) Zmluvu je možné ukončiť aj písomnou dohodou obidvoch strán.
- (5) Pri podstatnom alebo opätovnom porušení podmienok tejto zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od nej odstúpiť. Zmluvný vzťah v tom prípade končí dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy, pre ktoré môže druhá zmluvná strana od zmluvy odstúpiť, sa považuje najmä omeškanie Odberateľa so zaplatením faktúry, porušenie záväzkov mlčanlivosti zmluvných strán, nesplnenie ďalších zmluvných povinností ani napriek dodatočnej lehote poskytnutej druhou zmluvnou stranou.
- (6) Za porušenie zmluvy sa nepovažuje, ak je dôvodom neposkytovania internetových služieb prekročenie kapacity verejnej telefónnej a dátovej telekomunikačnej siete alebo chyba v dôsledku opravy alebo údržby verejnej telefónnej a dátovej telekomunikačnej siete, jej súčasťou alebo príslušenstva. Za porušenie zmluvy sa rovnako nepovažuje neposkytovanie služby v dôsledku zásahu vyššej moci.

**VII.****Záverečné ustanovenia**

- (1) V prípade, ak orgány dozoru v oblasti BOZP a OPP zistia u Odberateľa nedostatky zavinené Dodávateľom a za tieto nedostatky Odberateľovi uložia finančnú sankciu, má Odberateľ právo na náhradu tejto sankcie od Dodávateľa v plnej výške alebo v rozsahu podľa zavinenia zmluvných strán. Tým nie sú dotknuté ustanovenia o náhrade škody podľa Obchodného zákonníka.
- (2) Zmluvné strany môžu meniť obsah tejto zmluvy, prípadne prijímať dodatky k tejto zmluve len písomne a po vzájomnej dohode.
- (3) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Zmluvné strany sa dohodli v zmysle ust. § 262 Obchodného zákonníka, že tento záväzkový vzťah sa spravuje týmto zákonom.
- (4) Zmluva bola vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých 1 obdrží Odberateľ a 1 Dodávateľ.
- (5) Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí Príloha č. 1 Zoznam prevádzok a počty zamestnancov Odberateľa.
- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Topoľčanoch, dňa: 30.12.2021

Dodávateľ:



BOZPO AGENCY s.r.o.  
Michal Rybanský  
konateľ

Odberateľ:

Centrum sociálnych služieb - Partizánske

9

Centrum sociálnych služieb  
PhDr. Mária Janiková  
riaditeľka CSS - PE

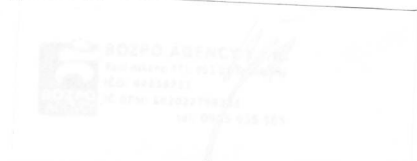
Príloha č. 1 k zmluve č. 007/22/BTS/TPO

## Zoznam objektov, počet zamestnancov Odberateľa

Prevádzka	Počet zamestnancov
Škultétyho 653/20, Partizánske	61
<b>SPOLU:</b>	<b>61</b>

V Topoľčanoch, dňa: 30.12.2021

Dodávateľ:



BOZPO AGENCY s.r.o.  
Michal Rybanský  
konateľ

Odberateľ:

Centrum sociálnych služieb - Partizánske  
ŠKL  
958 0 PARTIZÁNSKE

Centrum sociálnych služieb - Partizánske  
PhDr. Mária Janíková  
riaditeľka CSS - r.c.